

Eine Reise in die Franztaler Weihnachtszeit

Dozumol in Franztol

Vun Barbara bis Heilich Drei Kenich

Gertrud Braschel

Gertrud Braschel hat vor Jahren Geschichten in Franztaler Mundart geschrieben und sie bei Weihnachtsfeiern vorgelesen. Sie wurde nach den Texten gefragt, aber geschriebene Mundart gibt nicht den Eindruck des gesprochenen Wortes wieder. So entstand von ihr die Idee, die Mundarttexte auf einer CD zu veröffentlichen. Dafür habe sie die bisherigen Texte bearbeitet, neue Passagen und Erzählungen geschrieben und zu einer Einheit zusammen gefügt. Um die vorweihnachtliche Atmosphäre zu unterstützen, verbinden Weihnachtslieder, die auch in Franztal gesungen und gespielt wurden, die Erzählungen. (Das letzte Lied ist eine Weise aus ihrer Salzburger Heimat.)

Ihre Tochter Katherina spielt Geige und der Mann ihrer Nichte, Peter Kollowrat, spielt Gitarre.

Der CD ist ein kleines Glossar angefügt, in dem typische Wörter und Ausdrücke aus dem Franztaler Dialekt erklärt werden.

Was hören Sie auf der CD „Dozumol in Franztol -Vun Barbara bis Heilich Drei Kenich“:

Geschichten zu Frucht obaun, Backa far Weihnachtsa, Schneefiehra, Gens un Schweischlacha, Aroti, Moia, Dr Heilichi Owad, Dr Stern vun Bethlehem u.a.

Lieder, die Sie auf der CD hören, sind

u.a. O du fröhliche, Leise rieselt der
Schnee, Ihr Kinderlein kommet,
Brüder Hirten, wachet auf, Tautet
Himmel, Stille Nacht, Heilige Nacht.

Preis der CD: € 14,-

(zuzüglich Versandkosten)

Zu bestellen bei:

Gertrud Braschel

Tassilostr.21, 5020 Salzburg

Tel.: 0043/650/9125005

E-Mail: gertrud.braschel@gmx.at

